



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

2062/2026

29.11 Amt für nachhaltige Gewässernutzung - Ufficio Gestione sostenibile delle risorse idriche

Betreff:

Anpassung der Konzessionsgebühren für
die Nutzung der öffentlichen Gewässer für
den Zeitraum 2026 - 2028

Oggetto:

Aggiornamento dei canoni idrici per
l'utilizzazione di acque pubbliche per il
periodo 2026 - 2028

Das Landesgesetz vom 17.10.2019, Nr. 10, enthält „Bestimmungen zur Erfüllung der Verpflichtungen der Autonomen Provinz Bozen, die sich aus der Zugehörigkeit Italiens zur Europäischen Union ergeben (Europagesetz 2019)“.

Der Beschluss der Landesregierung vom 13.12.2022, Nr. 938, abgeändert mit Beschluss Nr. 1168 vom 29.12.2023, definiert die „Kriterien zur Festlegung der Gebühren zur Nutzung öffentlicher Gewässer“.

Artikel 11 Absatz 9 des Landesgesetzes Nr. 10/2019 sieht vor, dass der Direktor/die Direktorin der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz alle 3 Jahre die von der Landesregierung festgelegten Beträge der Wassergebühren den Lebenshaltungskosten nach den ASTAT-Indikatoren angleicht.

In den Jahren 2023, 2024 und 2025 sind die Lebenshaltungskosten nach den ASTAT-Indikatoren um 4,3 % gestiegen.

Die mit Beschluss der Landesregierung vom 13.12.2022, Nr. 938, abgeändert mit Beschluss Nr. 1168 vom 29.12.2023, genehmigten Gebühren zur Nutzung der öffentlichen Gewässer werden um 4,3 % angehoben.

Dies vorausgeschickt,

verfügt

der Direktor der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz

1. Die mit Beschluss der Landesregierung vom 13.12.2022, Nr. 938, abgeändert mit Beschluss Nr. 1168 vom 29.12.2023, genehmigten Gebühren zur Nutzung der öffentlichen Gewässer, werden für die Jahre 2026, 2027 und 2028 wie folgt festgesetzt:

Art. 2 - Einmaliger Betrag für die Errichtung einer neuen Entnahmestelle

a) für maximale Entnahmen von weniger als 10 l/s: 260,75 Euro,

b) für maximale Entnahmen von gleich oder mehr als 10 l/s und weniger als 30 l/s: 521,50 Euro,

c) für maximale Entnahmen von gleich oder mehr als 30 l/s: 1.043,00 Euro.

La legge provinciale 17.10.2019, n. 10, stabilisce “Disposizioni per l’adempimento degli obblighi della Provincia autonoma di Bolzano derivanti dall’appartenenza dell’Italia all’Unione Europea (Legge europea 2019)”.

La deliberazione 13.12.2022, n. 938, modificata con deliberazione n. 1168 del 29.12.2023, stabilisce i “Criteri per la determinazione dei canoni idrici per l’utilizzo di acque pubbliche”.

L’articolo 11 comma 9 della legge provinciale n. 10/2019 prevede che la direttrice/il direttore dell’Agenzia provinciale per l’ambiente e la tutela del clima adegua ogni tre anni gli importi dei canoni idrici stabiliti dalla Giunta provinciale in base al costo della vita secondo gli indici ASTAT.

Il costo della vita secondo gli indici ASTAT è aumentato negli anni 2023, 2024 e 2025 del 4,3 %.

I canoni idrici per l’utilizzo di acque pubbliche, approvate con deliberazione della Giunta provinciale 13.12.2022, n. 938, modificata con deliberazione n. 1168 del 29.12.2023, vengono aumentate del 4,3 %.

Ciò premesso,

il Direttore dell’Agenzia provinciale per l’ambiente e la tutela del clima

decreta

1. I canoni idrici per l’utilizzo di acque pubbliche, approvate con deliberazione della Giunta provinciale 13.12.2022, n. 938, modificata con deliberazione n. 1168 del 29.12.2023, vengono determinati per gli anni 2026, 2027 e 2028 come segue:

Art. 2 - Importo una tantum per la realizzazione di un nuovo punto di prelievo

a) per prelievi massimi inferiori a 10 l/s: 260,75 euro;

b) per prelievi massimi uguali o maggiori a 10 l/s e inferiori a 30 l/s: 521,50 euro;

c) per prelievi massimi uguali o maggiori a 30 l/s: 1.043,00 euro.

Art. 4 – Jahresgebühren für den Sektor Haushalt

2. Der Einheitspreis beträgt 0,00522 €/m³.
3. Die jährliche Mindestgebühr beträgt 52,15 Euro.

Art. 5 - Jahresgebühren für den Sektor Landwirtschaft

2. Der Einheitspreis beträgt 0,0073 €/m³. Für Wiesen- oder Ackerfutterbauflächen wird der Einheitspreis auf 10 Prozent reduziert. Bei Wasserausbringung auf Wiesen- oder Ackerfutterbauflächen mittels traditioneller Bodenberieselung gemäß Gesamtplan für die Nutzung der öffentlichen Gewässer (WNP) wird der Einheitspreis auf 2,5 Prozent reduziert.

4. Die jährliche Mindestgebühr beträgt 52,15 Euro.

Art. 6 - Jahresgebühren für den Sektor Gewerbe

2. Der Einheitspreis für die Nutzungen Industrie und Handwerk sowie Wärmetausch beträgt 0,01043 €/m³.

4. Der Einheitspreis für die Nutzung technische Beschneidung beträgt 0,04172 €/m³ für den Zeitraum 01.11-30.04 sowie ein Viertel davon im Zeitraum 01.05-31.10.

5. Die jährliche Mindestgebühr für den Sektor Gewerbe beträgt 521,50 Euro.

Art. 8 - Jahresgebühren für den Sektor Antriebskraft

1. Der Einheitspreis für die Nutzung zur Erzeugung mechanischer Energie, die nicht in elektrische Energie umgewandelt wird, beträgt 12,516 Euro für jedes kW genehmigte Nennleistung.

2. Die jährliche Mindestgebühr beträgt 73,01 Euro.

Art. 9 - Jahresgebühren für andere Nutzungen

1. Der Einheitspreis für andere Nutzungen, die nicht den Sektoren laut den Artikeln 4, 5, 6, 7,

Art. 4 - Canone annuo per il settore domestico

2. Il prezzo unitario è di 0,00522 €/m³.
3. Il canone minimo annuo è di 52,15 euro.

Art. 5 - Canone annuo per il settore agricoltura

2. Il prezzo unitario è di 0,0073 €/m³. Per le superfici a prato o foraggiere avicendate il prezzo unitario è ridotto al 10 per cento. In caso di irrigazione di superfici a prato o foraggiere avicendate mediante sistema a scorrimento tradizionale secondo quanto disposto dal Piano Generale per l'Utilizzazione delle Acque Pubbliche (PGUAP), il prezzo unitario viene ridotto al 2,5 per cento.

4. Il canone minimo annuo è di 52,15 euro.

Art. 6 - Canone annuo per il settore produttivo

2. Il prezzo unitario per gli utilizzi industriale, artigianale e per lo scambio termico è di 0,01043 €/m³.

4. Il prezzo unitario dell'utilizzo per l'innevamento programmato è di 0,04172 €/m³ per il periodo dal 1° novembre al 30 aprile, e viene ridotto a un quarto per il periodo dal 1° maggio al 31 ottobre.

5. Il canone minimo annuo per il settore produttivo è di 521,50 euro.

Art. 8 - Canone annuo per il settore forza motrice

1. Il prezzo unitario per l'utilizzo per la produzione di energia meccanica non convertita in energia elettrica è di 12,516 euro per ogni kW di potenza nominale autorizzata.

2. Il canone minimo annuo è di 73,01 euro.

Art. 9 - Canone annuo per altri utilizzi

1. Il prezzo unitario per altri utilizzi, non rientranti nei settori di cui agli articoli 4, 5, 6,

und 8 zugeordnet werden können, beträgt
0,00104 €/m³.

2. Die jährliche Mindestgebühr beträgt 73,01
Euro.

DER DIREKTOR DER LANDESAGENTUR
FÜR UMWELT

7 e 8 è pari a 0,00104 €/m³.

2. Il canone minimo annuo è di 73,01 euro.

IL DIRETTORE DELL'AGENZIA
PROVINCIALE PER L'AMBIENTE



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

FAES ROBERT

17/02/2026

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

RUFFINI FLAVIO

18/02/2026

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Robert Faes
codice fiscale: TINIT-FSARRT63M08F132O
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 01205482
data scadenza certificato: 28/07/2026 00.00.00

Am 19/02/2026 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 4
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Flavio Ruffini
codice fiscale: TINIT-RFFFLV64C13F132X
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 01B20BDF
data scadenza certificato: 24/06/2027 00.00.00

Copia prodotta in data 19/02/2026

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

18/02/2026

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma